

The Sovereign Bank of Canada

Avis est par le présent donné qu'un dividende de un et un quart pour cent (1¼ %) pour le trimestre courant, représentant le taux de 5 pour cent par an sur le Capital Actions payé de cette Banque a été déclaré et qu'il sera payable au Bureau Principal et aux Succursales, le et après lundi le 16 Novembre prochain.

Les livres de Transport seront clos du 1er au 14 Novembre prochain, ces deux jours inclusivement. Par ordre du Bureau de Direction.

D. M. STEWART
Gérant-Général

Montréal le 15 Octobre 1903.

THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du Parlement en 1855.

BUREAU PRINCIPAL - - - - - **MONTREAL.**
Capital Autorisé \$5,000,000.00
Capital Payé 2,856 420.00
Fond de Réserve 2,729,778.00

BUREAU DE DIRECTION.

WM. MOLSON MACPHERSON, Président. S. H. EWING
Vice-Président. W. M. Ramsay. J. P. O'Leary
Markland Molson. Lt. Col. F. O. Henshaw. W. C. McIntyre
JAMES ELLIOT, Gérant Général.

A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant de Succursales.

W. H. DRAPER, Inspecteur H. LOCKWOOD, } Asst. Ins.
W. W. L. CHIPMAN, }

SUCCURSALES: Acton, Q., Alvinton, O., Arthabaska, Q., Aymer, O., Brockville, O., Calgary, Alb., Chester, O., Chicoutimi, Q., Clinton, O., Exeter, O., Frankford, O., Fraserville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Highgate, O., Iroquois, O., Kingsville, O., Knowlton, Q., London, O., Meaford, Q., Montréal, Q., rue Saint-Catherine, Montréal, Montréal Market & Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg, O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen Sound, O., Port Arthur, Q., Québec, Q., Revelstoke, B. C., Ridgetown, O., Simcoe, O., Smith Falls, O., Sorel, Q., St. Thomas, O., Toronto, O., Toronto Junction, O., Trenton, O., Vancouver, B. C., Victoria, O., Québec, Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.

AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde.

Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.

Attention particulière apportée aux Collections

Fournitures de Bureaux

Cabinets Classeurs, Cabinets en métal à l'épreuve du feu, Systèmes d'Index à Cartes, Pupitres Hauts, Systèmes de Ledger à Cartes, Cabinets-Bibliothèques en Sections

The
OFFICE SPECIALTY MFG CO., LIMITED

Succursales: Bureau Principal:
1774 RUE NOUVEAU-DAME, 77 BAY ST.,
MONTREAL. TORONTO

Brière F. ... De E. Dugas et-vir
Brown De S. G. ... The Shedden Co.
Buskinpin A. ... R. Clapin
Bertrand Léo. ... Théo Grothé
Brassey W. ... Wm. E. Walker
Bélec H. ... L. Lapointe F
Beaupré P. ... E. Lamoureux
Beaupré E. ... E. Lamoureux
Brien R. ... J. I. Bélanger
Beaudry J. ... L. Bellerose
Bissonette J. ... T. Burdett
Bouchard A. ... T. Lavoie
Beaudoin J. P. ... L. G. Leclerc
Brunet E. ... O. H. Massicotte
Burchase T. ... A. Chaussé
Barker Mabel B. ... Virtue Co. Ltd
Chartrand O. ... J. N. Létourneau
Combs F. et al. ... W. Young
Charbonneau O. ... De A. Gagnon

et-vir
Chauvin N. ... P. Vanier
Clare A. E. ... I. Collins
Chaussé A. ... A. Désilets
Curtin W. J. ... Power
Carrière P. ... F. Foisy
Caine B. S. ... De A. Contant
Cardinal J. ... J. W. Pilon
Chevigny [de] U. ... L. R. Trudeau
Cartier V. ... J. Cartier
Côté L. J. ... J. Hamelin
Campbell De Vve J. C. ... J. Vanier
Campeau J. A. ... U. Archambault
Duplantie F. ... B. O'Connell
Dufois C. ... De R. Loiseleur
Demers A. ... E. Piquette
Duplantie F. ... E. Ste Marie
Desmarais U. ... J. Deguire
Deslauriers H. ... L. Rousseau
Dinel J. ... J. Bélisle
Donohue P. J. ... J. Donohue
Davidson E. A. ... A. McGorn
Daoust J. O. ... E. Fortin
Degrosellier De E. ... G. Boivin
Danford C. D. ... L. Brunelle
Dinelle R. ... J. G. Piché
Desjardins De J. ... G. W. Foisy et al
Duperré H. B. ... M. Seidman
Ducharme T. ... G. W. Foisy et al
Emblem J. ... W. Vipond
Enz C. ... J. B. Gratton
Earle T. ... E. Barcelo
Fouquet De A. ... L. Riopelle
Frégeau H. T. ... A. Martineau
Fournier J. ... G. Ringuette
Fortin J. ... O. Lapierre
Ferrari J. ... G. Sergius
Forget J. A. et al. ... J. B. Aumond
Fitzgerald F. ... A. Barsalo
Fortin I. ... A. Sanscartier
Forest R. ... W. Lecker
Girard Henri ... F. Legault
Gauthier J. A. ... E. A. Drolet
Gagnon O. ... E. Paquette
Gougeon J. ... C. S. Reinhardt
Gauvreau J. ... J. B. A. Lamarche
Godin G. ... F. Goulet
Grimberg J. ... M. Jaslow
Guérin De et al. ... F. L. Latreille
Guilbault N. ... The J. L. Cassidy Co.

Gagnon N. ... L. Bélair
Geary J. H. ... J. N. Archambault
Hannan Délia ... M. Hoegadon
Houle De M. C. ... L. R. Sicotte es-qual
Hogle G. H. et al. ... E. G. Books
Harris L. ... De E. Léonard
Howison A. ... N. Normandin
Imbleau alias Bleau E. N. Sergerie
Ingman E. J. ... P. Trempe
Johnson Robert W. ... F. D'Assise
Cyr
Joly L. ... D. R. Murphy
Ker J. A. ... C. E. Lamoureux
Léger De Marie ... A. Lionais

Suite à la page 34

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

BUREAU PRINCIPAL:
No. 9 Place d'Armes . . MONTREAL.

BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHARME, Président.
Capitaliste de Montréal.
Monsieur G. B. BURLAND, Vice-Président
Industriel de Montréal.
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, Directeur
Ex-Ministre de l'Agriculture.
Monsieur H. LAPORTE, Directeur
De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie.
Monsieur S. CARSLY, Directeur
Propriétaire de la maison "Carsley", Montréal.
M. Tanorède Bienvenu, - - - Gérant-Général
M. Ernest Brunel, - - - Assistant-Gérant
M. A. S. Hamelin, - - - Auditeur

SUCCURSALES:

MONTREAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy, (St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin Carsley; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.
Berthierville, P. Q.; D'Irard, P. Q.; St. Anselme, P. Q.
Terrebonne, P. Q.; St. Guillaume d'Upton, P. Q.; Pierreville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q.
Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Censeurs

Sir ALEXANDRE LACOSTE, Président
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.
M. le Dr E. P. LACHAPPELLE, Vice-Président
Honorable ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur.
(de la maison Thibaudreau, Frères de Montréal.)
Honorable LOMER GOVIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec.
Dr A. A. BERNARD et l'hon. JEAN GIROUARD, Conseiller Législatif.

DEPARTEMENT D'ÉPARGNES.

Emission de certificats de dépôt spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant termes, intérêt de 3 l'an payé sur dépôts payables à demande.

BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P.Q.

CAPITAL PAYÉ \$329,465
RÉSERVE 75 000

DIRECTEURS:

G. O. DESSAULLES, Président.
J. R. BRILLON, Vice-Président.
L. P. MORIN, V. B. SICOTTE,
DR E. OSTIGUY, EUSEBE MORIN,
W. A. MOREAU, JOS. MORIN
Cassier. L. F. PHILIE, Inspecteur.

Succursales:

St-Césaire, - - - M. N. Jarry, gérant.
Farnham, - - - J. M. Bélanger, gérant.
Berthierville, - - - J. F. Moreau, pro-gérant.
L'Assomption, - - - H. V. Jarry, gérant.
Correspondants: - Canada: Eastern Townships Bank et ses succursales. États-Unis: New York, The First National Bank, Ladenburg, Thalmann & Co.; Boston: Merchants National Bank.

ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour
Québec et Ontario.
Bureaux, 1508 et 1608 rue Notre-Dame,
Montréal.

P. J. CHARTRAND, P. L. TURGEON
CHARTRAND & TURGEON
COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers
Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,
" Marchands 642 MONTREAL.

EMILE JOSEPH, L. L. B.
AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG. MONTREAL

(Chambre 701

Tel. Bell Main 1877